

**Irving Kirsch and Herschel Rosenthal***Applicants;*

and

**Her Majesty The Queen** *Respondent.*

1981: February 17.

Present: Laskin C.J. and Martland, Ritchie, Dickson, Estey, McIntyre and Lamer JJ.

**REHEARING OF MOTION TO EXTEND THE TIME FOR HEARING THE APPEAL**

*Appeal — Practice — Delay for hearing the appeal — Appeal held abandoned — Leave granted for a rehearing — Rehearing of motion to extend the time for hearing the appeal and to reinscribe the appeal for hearing — Appeal deemed not to have been abandoned — Rules of the Supreme Court of Canada, rule 61.*

On October 27, 1980, the Court dismissed applicants' motion to extend the time for hearing and deemed the appeal abandoned<sup>1</sup>. Leave for a rehearing to determine whether or not this appeal should be deemed abandoned was granted January 27, 1981.

REHEARING of the motion to extend the time and to reinscribe the appeal for hearing. Motion granted.

*François Mercier, Q.C.*, for the applicant Kirsch.

*Harvey Yarosky*, for the applicant Rosenthal.

*Gabriel Lapointe, Q.C.*, for the respondent.

The judgment of the Court was delivered orally by

THE CHIEF JUSTICE—The majority of the Court is of the opinion that in the particular circumstances here, affecting both appellants, this appeal should be allowed to proceed. Accordingly, we set aside our order of October 27, 1980 and direct that an application be made forthwith to the Chief Justice to fix a date for the reinscription and hearing of this appeal on the merits<sup>2</sup>.

*Motion granted.*

**Irving Kirsch et Herschel Rosenthal***Requérants;*

et

**Sa Majesté La Reine** *Intimée.*

1981: 17 février.

Présents: Le juge en chef Laskin et les juges Martland, Ritchie, Dickson, Estey, McIntyre et Lamer.

**RÉAUDITION D'UNE REQUÊTE POUR PROROGER LE DÉLAI D'AUDITION DE L'APPEL**

*Appel — Pratique — Retard dans l'audition de l'appel — Appel considéré abandonné — Permission accordée pour une nouvelle audition — Réaudition d'une requête pour proroger le délai d'audition de l'appel et pour réinscrire l'appel pour audition — Appel censé ne pas avoir été abandonné — Règles de la Cour suprême du Canada, règle 61.*

Le 27 octobre 1980, la Cour a rejeté la requête des appelants pour proroger le délai d'audition et a considéré l'appel abandonné<sup>1</sup>. Le 27 janvier 1981, elle a autorisé une nouvelle audition pour décider si le présent appel doit être considéré abandonné.

REAUDITION de la requête pour proroger le délai et pour réinscrire l'appel pour audition. Requête accordée.

*François Mercier, c.r.*, pour le requérant Kirsch.

*Harvey Yarosky*, pour le requérant Rosenthal.

*Gabriel Lapointe, c.r.*, pour l'intimée.

Versión française du jugement de la Cour prononcé oralement par

LE JUGE EN CHEF—La majorité de la Cour est d'avis d'autoriser la continuation de ce pourvoi vu les circonstances particulières de l'espèce quant aux deux appelants. Nous annulons donc notre ordonnance du 27 octobre 1980 et ordonnons qu'une demande soit immédiatement présentée au Juge en chef pour fixer la date de nouvelle inscription et d'audition de ce pourvoi au fond<sup>2</sup>.

*Requête accordée.*

<sup>1</sup> [1981] 1 S.C.R. 437.

<sup>2</sup> [1981] 1 S.C.R. 440.

<sup>1</sup> [1981] 1 R.C.S. 437.

<sup>2</sup> [1981] 1 R.C.S. 440.

*Solicitors for the applicant Kirsch: Proulx, Barot & Dupuis, Montreal.*

*Solicitor for the applicant Rosenthal: Jeffrey K. Boro, Montreal.*

*Solicitors for the respondent: Lapointe, Schachter & Champagne, Montreal.*

*Procureurs du requérant Kirsch: Proulx, Barot & Dupuis, Montréal.*

*Procureur du requérant Rosenthal: Jeffrey K. Boro, Montréal.*

*Procureurs de l'intimée: Lapointe, Schachter & Champagne, Montréal.*